

Uradni list

Evropske unije

C 193



Slovenska izdaja

Informacije in objave

Letnik 66

1. junij 2023

Vsebina

II *Sporočila*

SPOROČILA INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

Evropska komisija

2023/C 193/01	Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji (Zadeva M.10941 – ENI / SONATRACH / EQUINOR / IN SALAH JV) ⁽¹⁾	1
---------------	--	---

IV *Informacije*

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

Svet

2023/C 193/02	Sklep Sveta z dne 30. maja 2023 o imenovanju člana in namestnika člana upravnega odbora Evropske agencije za varnost in zdravje pri delu za Luksemburg	2
---------------	--	---

Evropska komisija

2023/C 193/03	Menjalni tečaji eura – 31. maj 2023	4
---------------	---	---

INFORMACIJE V ZVEZI Z EVROPSKIM GOSPODARSKIM PROSTOROM

Nadzorni organ Efte

2023/C 193/04	Obvestilo Nadzornega organa Efte o obrestnih merah za vračilo državne pomoči in referenčnih obrestnih merah / diskontnih stopnjah za države Efte, ki veljajo od 1. februarja 2023 (Objavljeno v skladu s pravili o načinu določanja referenčnih obrestnih mer in diskontnih stopenj iz dela VII Smernic Nadzornega organa o državni pomoči ter členom 10 Odločbe Nadzornega organa št. 195/04/COL z dne 14. julija 2004)	5
---------------	--	---

SL

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP.

2023/C 193/05	Državna pomoč – Odločitev o nevložitvi ugovora	6
---------------	--	---

V Objave

UPRAVNI POSTOPKI

Evropska komisija

2023/C 193/06	OBVESTILO V SKLADU S ČLENOM 29(2) KADROVSKIH PREDPISOV – Objava prostega delovnega mesta namestnika/namestnice generalnega direktorja (razred AD 15) v Generalnem direktoratu za podnebno politiko (GD CLIMA) – COM/2023/10434	7
---------------	--	---

POSTOPKI V ZVEZI Z IZVAJANJEM POLITIKE KONKURENCE

Evropska komisija

2023/C 193/07	Predhodna priglasitev koncentracije (Zadeva M.11101 – CEPSA / BOH / BWT) – Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku ⁽¹⁾	8
---------------	---	---

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP.

II

(Sporočila)

SPOROČILA INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

EVROPSKA KOMISIJA

Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji**(Zadeva M.10941 – ENI / SONATRACH / EQUINOR / IN SALAH JV)****(Besedilo velja za EGP)**

(2023/C 193/01)

Komisija se je 2. decembra 2022 odločila, da ne bo nasprotovala zgoraj navedeni priglašeni koncentraciji in jo bo razglasila za združljivo z notranjim trgov. Ta odločitev je sprejeta v skladu s členom 6(1)(b) Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ⁽¹⁾. Celotno besedilo odločitve je na voljo samo v angleščini in bo objavljeno po tem, ko bodo iz besedila odstranjene morebitne poslovne skrivnosti. Na voljo bo:

- v razdelku o združitvah na spletišču Komisije o konkurenci (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Spletišče vsebuje različne pripomočke za iskanje posameznih odločitev o združitvah, vključno z nazivi podjetij, številkami zadev, datumi ter indeksi področij,
- v elektronski obliki na spletišču EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sl>) pod dokumentarno številko 32022M10941. EUR-Lex zagotavlja spletni dostop do prava EU.

⁽¹⁾ UL L 24, 29.1.2004, str. 1.

IV

*(Informacije)*INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE
UNIJE

SVET

SKLEP SVETA

z dne 30. maja 2023

**o imenovanju člana in namestnika člana upravnega odbora Evropske agencije za varnost in zdravje
pri delu za Luksemburg**

(2023/C 193/02)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2019/126 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. januarja 2019 o ustanovitvi Evropske agencije za varnost in zdravje pri delu (EU-OSHA) in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 2062/94 ⁽¹⁾ ter zlasti člena 4 Uredbe,

ob upoštevanju seznamov kandidatov, ki so ga vlade držav članic ter organizacije delojemalcev in delodajalcev predložile Svetu,

ob upoštevanju seznamov članov in namestnikov članov Svetovalnega odbora za varnost in zdravje pri delu,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je s Sklepom z dne 28. marca 2023 ⁽²⁾ imenoval člane in namestnike članov upravnega odbora EU-OSHA za obdobje od 1. aprila 2023 do 31. marca 2027.
- (2) Organizacija delojemalcev ETUC je za prosti mesti podala predloga za imenovanje za Luksemburg –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Za člana in namestnika člana upravnega odbora EU-OSHA za obdobje do 31. marca 2027 se imenujeta naslednji osebi:

⁽¹⁾ UL L 30, 31.1.2019, str. 58.⁽²⁾ Sklep Sveta z dne 28. marca 2023 o imenovanju članov in namestnikov članov upravnega odbora Evropske agencije za varnost in zdravje pri delu (EU-OSHA) (UL C 116, 31.3.2023, str. 19).

II. PREDSTAVNIKI ORGANIZACIJ DELOJEMALCEV

Država članica	Člani	Namestniki
Luksemburg	Hernani GOMES	Christophe KNEBELER

Člen 2

Svet bo pozneje imenoval člane in namestnike članov, ki še niso bili imenovani.

Člen 3

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju, 30. maja 2023

Za Svet
predsednik
P. KULLGREN

EVROPSKA KOMISIJA

Menjalni tečaji eura ⁽¹⁾

31. maj 2023

(2023/C 193/03)

1 euro =

Valuta			Menjalni tečaj		
Valuta			Menjalni tečaj		
USD	ameriški dolar	1,0683	CAD	kanadski dolar	1,4582
JPY	japonski jen	149,13	HKD	hongkonški dolar	8,3696
DKK	danska krona	7,4480	NZD	novozelandski dolar	1,7793
GBP	funt šterling	0,86405	SGD	singapurski dolar	1,4467
SEK	švedska krona	11,6278	KRW	južnokorejski won	1 416,29
CHF	švicarski frank	0,9724	ZAR	južnoafriški rand	21,1353
ISK	islandska krona	149,70	CNY	kitajski juan	7,5926
NOK	norveška krona	12,0045	IDR	indonezijska rupija	16 030,39
BGN	bolgarski lev	1,9558	MYR	malezijski ringit	4,9307
CZK	češka krona	23,741	PHP	filipinski peso	60,053
HUF	madžarski forint	370,85	RUB	ruski rubelj	
PLN	poljski zlot	4,5368	THB	tajski bat	37,134
RON	romunski lev	4,9695	BRL	brazilski real	5,4288
TRY	turška lira	22,1320	MXN	mehiški peso	18,9263
AUD	avstralski dolar	1,6497	INR	indijska rupija	88,3400

⁽¹⁾ Vir: referenčni menjalni tečaj, ki ga objavlja ECB.

INFORMACIJE V ZVEZI Z EVROPSKIM GOSPODARSKIM PROSTOROM

NADZORNI ORGAN EFTE

Obvestilo Nadzornega organa Efte o obrestnih merah za vračilo državne pomoči in referenčnih obrestnih merah / diskontnih stopnjah za države Efte, ki veljajo od 1. februarja 2023

(Objavljeno v skladu s pravili o načinu določanja referenčnih obrestnih mer in diskontnih stopenj iz dela VII Smernic Nadzornega organa o državni pomoči ter členom 10 Odločbe Nadzornega organa št. 195/04/COL z dne 14. julija 2004 ⁽¹⁾)

(2023/C 193/04)

Izhodiščne obrestne mere so izračunane v skladu s poglavjem o načinu določanja referenčnih obrestnih mer in diskontnih stopenj Smernic Nadzornega organa o državni pomoči, kakor so bile spremenjene z Odločbo Nadzornega organa št. 788/08/COL z dne 17. decembra 2008. Za pridobitev veljavnih referenčnih stopenj je treba v skladu s Smernicami o državni pomoči ustrezne mere prišteti izhodiščni obrestni meri.

Izhodiščne obrestne mere so bile določene, kot sledi:

	Islandija	Lihtenštajn	Norveška
1.2.2023 –	6,37	– 0,23	3,15

⁽¹⁾ UL L 139, 25.5.2006, str. 37, in Dopolnilo EGP k UL št. 26/2006, 25.5.2006, str. 1.

Državna pomoč – Odločitev o nevložitvi ugovora

(2023/C 193/05)

Nadzorni organ Efte ne nasprotuje naslednjemu ukrepu državne pomoči:

Datum sprejetja odločitve	8. februar 2023
Št. zadeve	89918
Št. odločitve	005/23/COL
Država Efte	Lihtenštajn
Regija	
Naziv (in/ali ime upravičenca)	začasni krizni okvir – program podpore za energetsko intenzivna podjetja zaradi izjemno velikega zvišanja cen električne energije
Pravna podlaga	zakon z dne 18. decembra 1997 o financiranju ukrepov gospodarske podpore (v nadaljnjem besedilu: zakon o gospodarski podpori) in vladne smernice o subvencijah energetsko intenzivnim podjetjem za stroške električne energije za leto 2023 z dne 13. decembra 2022
Vrsta ukrepa	shema
Cilj	podpora energetsko intenzivnim podjetjem pri kritju stroškov električne energije zaradi močnega zvišanja cen energije, ki je posledica ruske agresije proti Ukrajini
Oblika pomoči	nepovratna sredstva
Proračun	4 milijonov CHF
Intenzivnost	n. r.
Trajanje	pomoč v okviru ukrepa se lahko dodeli v podporo kritju stroškov električne energije, ki so nastali v letu 2023; pomoč bo dodeljena najpozneje 31. decembra 2023
Gospodarski sektorji	vsi sektorji, razen nepremičninskih podjetij
Naziv in naslov organa, ki dodeli pomoč	AMT für Volkswirtschaft p. p. 684 9490 Vaduz LIHTENŠTAJN
Druge informacije	

Verodostojno besedilo odločitve, iz katerega so bili odstranjeni vsi zaupni podatki, je na voljo na spletnem mestu Nadzornega organa Efte:

<http://www.eftasurv.int/state-aid/state-aid-register/decisions/>

V

(Objave)

UPRAVNI POSTOPKI

EVROPSKA KOMISIJA

OBVESTILO V SKLADU S ČLENOM 29(2) KADROVSKIH PREDPISOV**Objava prostega delovnega mesta namestnika/namestnice generalnega direktorja (razred AD 15)
v Generalnem direktoratu za podnebno politiko (GD CLIMA)****COM/2023/10434**

(2023/C 193/06)

Evropska komisija je objavila prosto delovno mesto (COM/2023/10434) namestnice/namestnika generalnega direktorja (razred AD 15) Generalnega direktorata za podnebno politiko.

Za besedilo razpisa prostega delovnega mesta v 24 jezikih in prijavo obiščite to namensko spletno stran na spletišču Evropske komisije: <https://europa.eu/CrkWbM>

POSTOPKI V ZVEZI Z IZVAJANJEM POLITIKE KONKURENCE

EVROPSKA KOMISIJA

Predhodna priglasitev koncentracije**(Zadeva M.11101 – CEPSA / BOH / BWT)****Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku****(Besedilo velja za EGP)****(2023/C 193/07)**

1. Komisija je 22. maja 2023 prejela priglasitev predlagane koncentracije v skladu s členom 4 Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ⁽¹⁾.

Ta priglasitev zadeva naslednja podjetja:

- Compañía Española de Petróleos, S.A. („CEPSA“, Španija), ki ga skupaj obvladujeta Carlyle Group L.P. (ZDA) in Mubadala Investment Company PJSC (Združeni arabski emirati),
- Bio-Oils Huelva, S.L.U. („BOH“, Španija), v lasti Bio-Oils Energy, S.A.U. („Bio-Oils“, Španija) in
- Bio Waste Trading, S.L.U. („BWT“, Španija), v lasti Bio-Oils.

Podjetje CEPSA pridobi v smislu člena 3(1)(b) uredbe o združitvah izključni nadzor nad podjetjema BOH in BWT.

Koncentracija se izvede z nakupom delnic.

2. Poslovne dejavnosti zadevnih podjetij so:

- CEPSA je integrirano naftno in plinsko podjetje, dejavno na svetovni ravni,
- BOH je dejaven na področju proizvodnje in prodaje biogoriv,
- BWT je dejaven na področju pridobivanja živilskih odpadkov in prodaje proizvodov, pridobljenih iz živilskih odpadkov.

3. Po predhodnem pregledu Komisija ugotavlja, da bi se za priglašeno koncentracijo lahko uporabljala uredba o združitvah. Vendar končna odločitev o tem še ni sprejeta.

V skladu z Obvestilom Komisije o poenostavljenem postopku obravnave določenih koncentracij na podlagi Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ⁽²⁾ je treba opozoriti, da je ta zadeva primerna za obravnavo po postopku iz Obvestila.

4. Komisija zainteresirane tretje osebe poziva, naj ji predložijo morebitne pripombe glede predlagane transakcije.

Komisija mora pripombe prejeti najpozneje v 10 dneh po datumu te objave. Pri tem vedno navedite sklicno številko:

M.11101 – CEPSA / BOH / BWT

⁽¹⁾ UL L 24, 29.1.2004, str. 1 (uredba o združitvah).

⁽²⁾ UL C 366, 14.12.2013, str. 5.

Pripombe se lahko Komisiji pošljejo po elektronski pošti ali po pošti. Pri tem uporabite spodnje kontaktne podatke:

e-naslov: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

poštni naslov:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

ISSN 1977-1045 (elektronska različica)
ISSN 1725-5244 (tiskana različica)



Urad za publikacije
Evropske unije
L-2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL